

# II CONGRESO DE BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS Y ESPECIALIZADAS



4 y 5 de junio 2015  
Santiago de Chile

## Relato da Participação



II CONGRESO DE BIBLIOTECAS  
UNIVERSITARIAS Y ESPECIALIZADAS

Com o tema *Promovendo a publicação, conservação e o acesso ao conhecimento*, o II Congresso de Bibliotecas Universitárias e Especializadas, ocorrido nos dias 04 e 05 de junho promovido pela Direção de Serviços de Informação e Bibliotecas (SiSiB) da Universidade do Chile discutiu questões como o novo papel das bibliotecas no século XXI, as bibliotecas digitais, os repositórios institucionais e o acesso aberto. O evento reuniu bibliotecários e profissionais da informação da América do Sul, Estados Unidos e Europa com o intuito de oportunizar o debate das melhores práticas, bem como as inovações tecnológicas desenvolvidas para recuperar e disseminar a informação nos mais variados suportes.

PROGRAMA		Jueves 4 de junio
8:30 - 9:30 Registro		
9:30 - 9:45 Inauguración		
Rosa Devés – Vicerrectora de Asuntos Académicos - Universidad de Chile. Gabriela Ortúzar – Directora Sistema de Servicios de Información y Bibliotecas (SiSiB) – Universidad de Chile.		
9:45 – 10:30 Conferencia inaugural		
<i>Research data management in UK universities: a collaborative venture</i> [traducción simultánea]		Rachel Bruce - Directora de Innovación de Joint Information Systems Committee (JISC), Reino Unido.
10:30 - 11:15 Visita a Feria de Productos y Servicios.		
11:15 – 12:45 Repositorios		
* Indicadores Altmetrics en repositorios institucionales: caso del Repositorio Académico de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas - UPC (Perú).		Liliana Eléspuru - Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (Perú).
* AIKE Biblioteca Digital de la Patagonia, preservación y difusión del patrimonio de identidad regional.		Ximena Silva, Sara Yusta - Universidad de Magallanes (Chile).
* Biblioteca digital de la Universidad de Chile: integrando recursos de información.		Evelyn González - Universidad de Chile.
12:45 – 13:15 Evaluación de bibliotecas		
* Evaluación de bibliotecas universitarias a través de los sistemas de gestión de calidad: indicadores aplicables a la norma ISO 9001:2008 para la certificación de bibliotecas y sistemas bibliotecarios en México.		José Alfredo Verdugo, Luis Miguel Morales - Universidad Autónoma de Baja California Sur (México).
13:15 - 15:15 Receso		
15:15 – 16:15 Sistemas de información y tecnologías		
* ELOGIM: administración de servicios e indicadores de bibliotecas como apoyo a la toma de decisiones.		Nora Ledis Quiroz - Universidad CES Medellín (Colombia).
* Implementación de RDA (Recursos, Descripción y Acceso) en el control de autoridades del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Concepción, Chile.		María Teresa Serrano - Universidad de Concepción (Chile).
16:15 - 16:30 Receso		
16:30 – 17:00 Conferencia		
Datos abiertos enlazados: situación actual y perspectivas.		Christian Sifaqui - Consultor en Gestión de Información y Datos Abiertos Enlazados (Chile).
17:00 – 18:00 Gestión de investigación y bibliotecas		
* Análisis de la producción científica sobre las bibliotecas universitarias indexada en la base de datos Web of Science.		Angela Emi Yanai (Brasil)
* Arquitectura de datos y bibliometría de 2da. generación en base a los perfiles.		Isabelle Reiss - Thomson Reuters.
PROGRAMA		Viernes 5 de junio
9:00 – 10:00 Servicios de información		
* Referencia virtual y redes sociales en las bibliotecas académicas mexicanas: análisis e incorporación en sus portales web.		María Lourdes Quiroa - El Colegio de México (México).
* <i>Rethinking the Integrated Library System</i> [traducción simultánea].		Neil Block - Vice President of Discovery Innovation, Academic Libraries EBSCO
10:00 – 11:00 Conferencia		
<i>Form Follows Function: new roles, new spaces in 21st century academic libraries</i> [traducción simultánea].		Mary Ann Mavrinnac - Vicerrectora y Decana de Bibliotecas University of Rochester (Estados Unidos).
11:00 - 11:30 Café		
11:30 – 12:00 Conferencia		
La biblioteca que tus usuarios necesitan: arquitectura de información y experiencia de usuario.		Javier Velasco - Universidad de Santiago (Chile).
12:00 – 13:15 Gestión de investigación y apoyo a la docencia		
* Apoyo a la investigación en el equipo de revisión sistemática, el bibliotecólogo como coautor.		Romina Torres, Marcela Rivera - Pontificia Universidad Católica de Chile.
* Del suministro de información a la agregación de valor. HA-TENEA, o como contribuir a la formación profesional desde la biblioteca universitaria.		Roberto Araya - Universidad de La Frontera (Chile).
* Los e-books de Springer en las universidades. Análisis financiero; uso y contenido de las colecciones.		Claudia Piacentini - Springer.
13:15 – 15:15 Receso		
15:15 – 17:00 Gestión de bibliotecas		
* Cómo una editorial puede contribuir para maximizar el acceso al conocimiento en bibliotecas universitarias y especializadas.		Julio Cezar Zorzetti - Emerald Group Publishing.
* Aplicación del Quality Function Deployment (QFD) como herramienta metodológica para determinar oportunidades de innovación en los servicios de información.		Luz Armina Díaz - Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y la Propiedad Intelectual (Perú).
* Servicios a distancia: aplicación de la ISO 9001 en el servicio de búsquedas especializadas del Centro de Información Bibliográfica "Dr. Juan Bautista Alberdi" del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.		María Isabel Abalo, Vanesa Ruggiero (Argentina).
* Herramientas de apoyo a la gestión automatizada de bibliotecas.		Sirsi-Dynix
17:00 Cierre		

A Vice-reitora para Assuntos Acadêmicos da Universidade do Chile, Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Rosa Devés, participou da abertura do congresso destacando a importância das bibliotecas na democratização do conhecimento. Frisou que os "[...] espaços físicos antigos para consulta" evoluíram por meio do acesso às novas tecnologias da informação. "Hoje, a gama de tarefas que desempenham é extremamente versátil e ampliou seu escopo para a esfera digital", referindo-se a digitalização das coleções.

A diretora do SiSiB, Gabriela Ortúzar enfatizou que um dos novos desafios para as bibliotecas é a gestão de dados. "Hoje as universidades, conselhos de investigação, governos nacionais reconhecem dados como um produto valioso que deve ser devidamente divulgado e preservado", ressaltando que essas ações facilitam o intercâmbio e as parcerias. A diretora exibiu ainda um vídeo intitulado *6 alternativas donde buscar cuando Google no es suficiente*, citou como exemplo desse desafio a Rede Latina Repositórios, coordenado pela Universidade do Chile por meio do



A Vice-reitora de Assuntos Acadêmicos, Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Rosa Devés, a Diretora de SISIB, Bibliotecária Gabriela Ortúzar e a Diretora de Investigação Silvia Nuñez, da Universidade do Chile que compuseram a mesa de abertura.

## Conferência Inaugural

**Rachel Bruce**, Diretora de Inovação da  
*Joint Information Systems Committee*  
(JISC) (Reino Unido)

A conferência inaugural, proferida por Rachel Bruce diretora de Inovação do *Joint Information Systems Committee* (JISC) do Reino Unido, destacou que as bibliotecas são essenciais para as políticas de pesquisa e enfatizou que um dos



desafios para as bibliotecas universitárias é trabalhar desde o início com os pesquisadores, a fim de assegurar o intercâmbio e a utilização de dados, fomentar a colaboração com pesquisadores de outras disciplinas e garantir que as suas publicações possam ser recuperadas de forma rápida.

A palestra em inglês está disponível em [http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/FINAL\\_RDM\\_IN\\_UK\\_UNIES\\_CHILE\\_JUNE\\_2015\\_v4-almost.pdf](http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/FINAL_RDM_IN_UK_UNIES_CHILE_JUNE_2015_v4-almost.pdf).

## Relatos da Biblioteca de Rochester (EUA)

Postura similar foi adotada por Mary Ann Mavrinac, Vice-reitora e Decana da Biblioteca da Universidade de Rochester (Estados Unidos) que na sua conferência sobre o novo papel das bibliotecas no século XXI, afirmou que "[...] os bibliotecários devem estar comprometidos com instituições de pesquisa", por meio da oferta de novos serviços, disponibilizando as coleções e acima de tudo procurando formas de "inspirar" a colaboração e, sobretudo, manter-se a par das tecnologias, o que segundo a conferencista são aspectos cruciais para aqueles que trabalham neste campo. Ao definir as bibliotecas como *lugares em transição ao século XXI*, lembrou a necessidade da biblioteca universitária se adaptar à evolução das necessidades dos usuários por meio da disponibilização de espaços, acesso livre as coleções e ambientes confortáveis com acesso a computadores e redes *wifi*.

## Universidad CES Medellín (Colômbia)

Dentre os interessantes trabalhos expostos, chamou a atenção o relato da bibliotecária da *Universidad CES Medellín* (Colômbia) Nora Ledis Quiroz, intitulado *ELOGIM: Administración de servicios e indicadores de bibliotecas como apoyo a la toma de decisiones*, o qual apresentou a criação de uma plataforma com uso de software livre para gerenciar dados



sobre o uso dos recursos existentes nas bibliotecas universitárias de modo a permitir a tomada de decisão sobre a inserção de melhorias. As experiências relatadas apontaram elementos para decisões sobre manter uma assinatura de uma base de dados, por exemplo. Para conhecer melhor o sistema veja: <http://elogim.com/>. A íntegra da apresentação está disponível em: [http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/presentacion\\_nora\\_quiroz\\_elogim\\_chile.pdf](http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/presentacion_nora_quiroz_elogim_chile.pdf).

*Bibliotecária Nora Ledis Quiroz,  
Universidad CES Medellín (Colômbia)*



**Christian Sifaqui**  
Especialista em Informática Jurídica

## Conferência

O consultor em gestão de informações digital e dados abertos, Christian Sifaqui proferiu a conferência intitulada *Datos abiertos enlazados: situación actual y perspectivas*, onde demonstrou a situação e as perspectivas do acesso aberto, frisando a importância desse tipo de publicação para os usuários. Salientou que esta é uma nova maneira de modelar a informação e o conhecimento nas bibliotecas. A apresentação está disponível em: <http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/datos-abiertos-enlazados-christian-sifaqui.pdf>.



## Universidad de Santiago (Chile)



Javier Velasco  
Universidad de Santiago  
(Chile)

Javier Velasco da Universidade do Chile, falou de sua experiência na Biblioteca de Ciências da Saúde da Universidade da Carolina do Norte (EUA) e ressaltou a importância de compreender a biblioteca digital como parte integral da biblioteca física contribuindo assim para potencializar os serviços disponibilizados a os usuários. A apresentação está disponível em: [http:// bibliotecas.uchile.cl/ congreso/files/ux- biblioteca-hsl.pdf](http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/ux-biblioteca-hsl.pdf).

## Universidade Federal do Amazonas (Brasil)

A bibliotecária do SISTEBIB/UFAM, Angela Emi Yanai, Diretora da Divisão de Tecnologia da Informação, apresentou o trabalho intitulado *Análisis de la producción científica sobre las bibliotecas universitarias indexada en la base de datos Web of Science*, o único de um profissional brasileiro selecionado pelo evento. Se desejar conhecer a apresentação, veja em: [http:// bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/analisis-de-la- produccion-cientifica-sobre-las-bibliotecas Final 20150604.pdf](http://bibliotecas.uchile.cl/congreso/files/analisis-de-la-produccion-cientifica-sobre-las-bibliotecas-Final-20150604.pdf).



Angela Emi Yanai  
SISTEBIB/UFAM  
(Brasil)

O evento contou ainda com uma feira de empresas cujo foco foi a apresentação de soluções para o desenvolvimento das ações das bibliotecas universitárias, a qual contou com a presença de provedores de tecnologia e serviços que apresentaram seus produtos relacionados a: *softwares* de bibliotecas, bases de dados, insumos, editoras, tecnologia e equipamento.







## Participação do SISTEBIB/UFAM

Participaram do evento com recursos próprios, a Diretora da Biblioteca Central, professora e bibliotecária Célia Simonetti, a Diretora da Divisão de Tecnologia da Informação, bibliotecária Angela Yanai, a bibliotecária da Divisão de Tecnologia da Informação Celia Lira, a Diretora da Divisão de Bibliotecas Setoriais, bibliotecária Raquel Lira e a Diretora da Biblioteca Setorial do Setor Sul, bibliotecária Marilena Franco.

A Delegação do SISTEBIB/UFAM, visitou também a biblioteca da Facultad de Economía da Universidad de Chile.



*Delegação do SISTEBIB/UFAM no II Congreso de Bibliotecas Universitarias y Especializadas*

